

CONTEMPORARY
PROJECTS IN THE
ARAB WORLD

مشروع
معاصرة
في العالم
العربي



The Terraces

Brih, Lebanon | Elie Abs

DESCRIPTION

Nestled at 840 meters above sea, The Terraces merges seamlessly with the olive groves of Brih, a village that witnessed desolation during the Lebanese war. Inspired by the villagers' identity which is deeply rooted in their land, the villa is interlocked with its site, mimicking the silence of the valleys. From the meandering road at the bottom of the hill, the visitor identifies the horizontal white monolith as another series of terraces. Respecting the collective memory, the intervention offers a road shortcut to the villagers and adopts the difference in level and the adjacent water channel as its sole barriers. Reminiscent of the relationship of the villagers with nature, the spaces are tucked between two gardens, blurring any boundaries between inside and outside. Achieving separation through connection, the U-shape configuration wraps around a central courtyard. On the edge, the pool grasps the panoramic view of the majestic mountains, breathing the summer breeze. The kitchen, datum of the composition, offers layers of porosity and filters the circulation of the dwellers, in reference to the local culture. On both sides of the kitchen, a two-story private wing in the back and a public wing in the front hover over the landscape, framing instances and pictures of the terrain below. Through a playful network of stairs, pathways, and patios, the visitor discovers the guest bedrooms, completely concealed in one of the terraces. The volume, honest in its plasticity, invests in the local know-how, adopting local stone for the terraces which contrasts with the Mediterranean white stucco. Humbled by its context, the villa acts as an architectural articulation of what was before and what is yet to become.

THEORETICAL STATEMENT

We perceive building in harmony with a particular context as unveiling layers of meanings of what preceded and what is yet to follow. In other words, we define meaningful architecture as that which communicates the specificity of the place by generating a calibrated balance between historical continuity and contemporary living. Then, it becomes evident the need to question the relationship between "situs" or situation, the artificial or intervention, and what remains in between. Pondering on this symbiotic relationship, we rekindled literature meanings to understand the specific definition of the word "topography", or that where "architecture" takes "place".

Speculating upon the definition of "topos-graphie", we acknowledged that the site transcends all tangible elements to be defined by natural, artificial, and cultural features. The latter are qualities of a situation, and by nature, situations condition architecture. Thus, by understanding the similarity between topographies and situations, we identified the relationship between topography and architecture, and therefore the art of place-making. This combinatorial thinking came to light, defining how we perceive architecture as a response to Topos.

To complement our philosophy towards specificity, we take inspiration from vernacular architecture, which illustrates the first intuitive reaction man presented towards his topography. In each situation, our ancestors were very specific in their response, generating site-responsive solutions for global problems. Through traces in the land, we can clearly identify the memory of the place and of the people that once occupied it. Hence, specificity becomes the nexus that groups the different conditions which govern our architecture.

In our architectural method, we seek to awaken the intuitive and innate architectural response, achieving site-responsive answers, leading towards a holistic architecture, in tune with its context, its place, and its topography. Simple yet complex, sensitive yet resilient, specific yet relative, our projects demonstrate a continuous approach to creating a balance between the general and the specific, the contemporary and the regional. To put it simply, we try to create an architectural entity, that if taken from its site and put in another location, would simply not make any sense.



المدرجات

بريخ، لبنان | إيلي عيسى

وصف

يقع مشروع "المدرجات" على ارتفاع ٨٤٠ مترًا فوق سطح البحر، مندمجاً بسلاسة مع بساتين الزيتون في قرية بريخ اللبنانية. يقرأ الزائر المشروع على أنه سلسلة جديدة من مدرجات المنطقة. فإذ هو يجلس على القمة كامتداد للطوبوغرافيا، مولدًا علاقة من التعايش مع المحيط.

يقدم المشروع طريقاً مختصراً للزوار معتمداً قناة المياه المجاورة حاجزاً وحيداً له. فتتنوحي مساحات القلا بين حديقتين لإعادة ترسيم الحدود بين الداخل والخارج. صمم تكوين القلا على شكل حرف U حول فناء مركزي. على الحافة، يستوعب حوض مائي المنظر البانورامي للجبال الشامخة يساعد على تكييف المنطقة الخارجية مع المناخ.

تطور التصميم من وحدتين منفصلتين، تتصل من خلال المدخل / اللوبي الرئيسي: على الجانب الأمامي توجد الوظائف العامة، وفي الخلف، مناطق الأسرة الخاصة. يمثل المطبخ دوراً رئيسياً كعامل اجتماعي متمركز في قلب المنزل. فيتم الوصول إلى الفناء المركزي عن طريق المطبخ.

استوحى تصميم القلا من العمارة التقليدية اللبنانية، وخاصة من خلال دمج سلسلة الممرات والبساتين "patios" وتوصيلها بطريقة معاصرة. من خلال شبكة مرحة من السلالم والممرات والبساتين، يسكتشف الزائر غرف نوم الضيوف مختبئة تماماً في أحد التراسات السفلى.

تم توظيف المواد الطبيعية المحلية، مثل الحجر المحلي في الجدران على الطابق الأرضي. فخلق ذلك نوع من تباين مع الجدران البيضاء التي تحتل الطوابق الثانية والثالثة من الخارج إلى الداخل.

النظرية المعمارية

تحدد العمارة ذات المعنى على أنها تلك التي تنقل خصوصية المكان لتوليد توازن معايير بين الاستمرارية التاريخية والحياة المعاصرة.

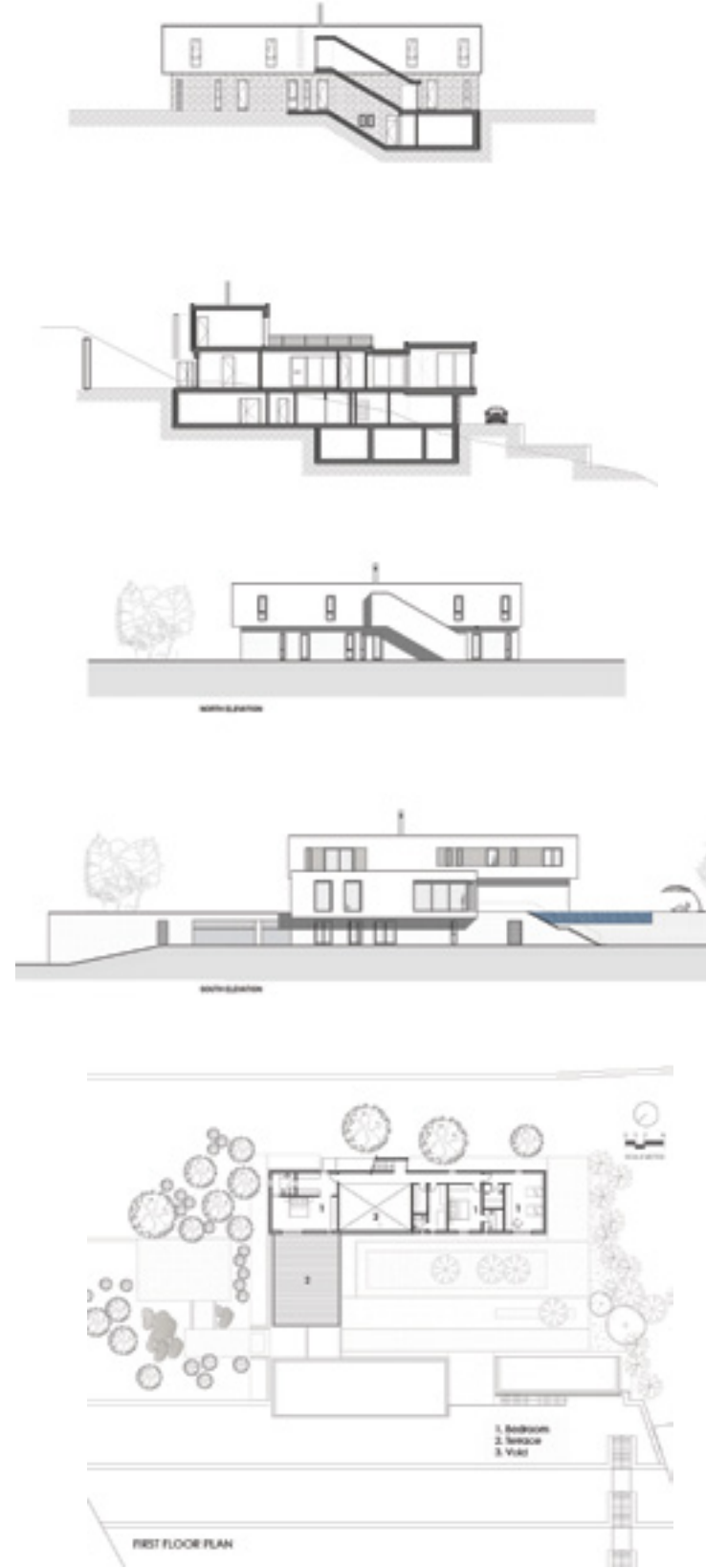
فهم العلاقة بين "الموقع" و "المولود المعماري" دفعنا لإعادة التفكير بالتعريف المحدد لكلمة "طوبوغرافيا".

عند التفكير بإطار "طوبوغرافي"، أدركنا أن "الموقع" يتجاوز جميع العناصر الملموسة. فمن خلال فهم الرابط الموجود بين "الموقع"، "الظرف"، أو "الخصوصية" حددنا العلاقة بين الطوبوغرافيا، العمارة، وفن صنع المكان. من هنا، توظفت العمارة كردة فعلية للطوبوغرافيا.

توضح العمارة البدائية أول ردة فعل بديهية للإنسان تجاه الطوبوغرافيا. من خلال الآثار الموجودة في الأرض، يمكننا أن نحدد بوضوح ذاكرة المكان والأشخاص الذين احتلوه عبر الأزمان. ومن ثم، تصبح الخصوصية هي الرابط الذي يجمع الظروف المختلفة التي تحكم هندستنا المعمارية.

بسيطة ولكن معقدة، مرنة ولكن محددة، تظهر مشاريعنا نوع من التوازن بين العام والخاص، المعاصر والإقليمي. فنسعى إلى استجابة معمارية بديهية تستجيب لخصوصية زمانية، مكانية واجتماعية. ببساطة، نحاول إنشاء كيان معماري، إذا تم أخذه من موقعه ووضع في مكان آخر، فلن يكون له أي معنى.





BIOGRAPHY

In 1997, Elie Abs graduated with a Bachelor of Architecture from the Lebanese American University (LAU). By 2000, Abs obtained a post professional master's degree in architecture and urbanism from the Architectural Association in London (AA) and joined the international firm of KPF in London.

In 2007, Abs co-founded "Accent Design Group", a specialized architecture and interior design firm in Beirut as the Managing Partner and Principal Architect. By 2021, Abs expanded into the UAE, landing Accent DG a second branch in Dubai. The firm protracted its services into markets in the gulf (KSA), Europe (Spain), and other parts of Asia (Jordan, Lebanon and Thailand).

Notable mentions of award-winning projects published and exhibited internationally include: Winner of the "Architecture - Housing" category of the DNA Paris Design Awards (2023), Winner of the "Architecture - Residential" category of the Identity Design Awards (2022), shortlisted for the CID Awards (2022), shortlisted for the "Arab Architect Awards" (2022), winner of "WAN Awards" – residential category (2011), first prize for "Allee Des Arts" mixed-use project (2013), two nominations for the Agha Khan Award (2017 & 2018).

In parallel to his practice, Abs joined the School of Architecture & Design at LAU as Adjunct Faculty between the years of 2014 and 2021 where he taught and participated in the final year studio.

سيرة شخصية

تخرج المهندس المعماري إيلي عيس من الجامعة اللبنانية الأمريكية حاصلًا على بكالوريوس في الهندسة المعمارية عام ١٩٩٧. حصل عيس على درجة الماجستير المهني في التنظيم المدني وفن العمارة من Architectural Association AA في لندن عام ٢٠٠٠. من بعد ذلك، انضم عيس إلى شركة KPF الدولية في لندن.

شارك عيس في تأسيس "Accent Design Group" عام ٢٠٠٧ في بيروت. مثل عيس الشريك الإداري، المدير التنفيذي، والمهندس الرئيسي في Accent DG، بحيث تولى التصميم والإشراف على كافة المشاريع المتنوعة. بحلول عام ٢٠٢١، أصبح لشركة Accent DG فرعًا ثانيًا في الإمارات العربية المتحدة - دبي. تمكنت Accent DG من التوسع إلى اسواق الإمارات العربية المتحدة، الخليج (المملكة العربية السعودية)، وأوروبا (إسبانيا) وأجزاء أخرى من آسيا (الأردن ولبنان وتايلاند).

صمم عيس مشاريع حائزة على جوائز عالمية تم نشرها وعرضها دوليًا، أبرزها: الفوز بجوائز "DNA Paris Design Awards" لفئة "العمارة - الإسكان" (٢٠٢٣)، مرشح لجوائز CID (٢٠٢٢)، مرشح لجوائز المعماريين العرب (٢٠٢٢)، ترشيح لجائزة "Aga Khan" في عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨، الجائزة الأولى لمشروع "Allee Des Arts" المتعدد الاستخدامات (٢٠١٣)، الفوز بجوائز "Wan Awards" - الفئة السكنية (٢٠١١).

إلى جانب ممارساته العملية، انضم عيس إلى كلية العمارة والتصميم في الجامعة اللبنانية الأمريكية بين عامي ٢٠١٧ و ٢٠٢١ لتدريس وتقييم مشاريع طلاب السنة النهائية.